

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rechargeable Battery Pack

Model: LB04
Length: 26 mm
Diameter: 49 mm
Weight: 33 g
Output voltage: 4.2V DC max.
Cell technology: Li-Ion Polymer
Battery 1000mAh 3.7V 3.7Wh
Charging port: USB-C
Charger voltage (not included): 5V DC
Min. charger current (not included): 0.5A

OPERATING RESTRICTIONS

Ambient Temperature: 0-50 °C

EU DECLARATION OF CONFORMITY

This device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EU Directives:

- EMC Directive 2014/30/EU
- RoHS Directive 2015/863/EU
- Battery Directive 2006/66/EC

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: tado.com/conformity

MANUFACTURER
tado GmbH. Sapporobogen 6-8
80637 Munich, Germany

The WEEE symbol means that a device must be disposed of separately from general household waste. When a device reaches the end of its lifespan, it must be taken to a designated waste collection point for safe disposal or recycling.

This conserves natural resources, protects human health and helps the environment.

UK DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, tado GmbH declares that this device is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: tado.com/conformity

UK PSTI STATEMENT OF COMPLIANCE

This product is in conformance with the applicable security requirements in Schedule 1 of "The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023.

Updates and patches to address security vulnerabilities will be provided until 30/04/2034.

Security vulnerabilities can be reported to security@tado.com.

The unabridged and signed version of this Statement of Compliance is available at: tado.com/conformity

UK AUTHORISED REPRESENTATIVE:

Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG, UK

SAFETY INFORMATION

Warning - Danger: risk of explosion and burns

Before first use of the charging device, check the local voltage level. Local mains voltage must not exceed the maximum mains voltage given on

the charging device.
This product contains a rechargeable Li-ion polymer battery with a capacity of 1000 mAh.

Charge it completely before first use.

Use only an official tado[®] rechargeable battery. Using another type of rechargeable battery may damage your device. Do not use any other type of rechargeable battery. Do not submerge the rechargeable battery in water. Do not dispose of a rechargeable battery in fire.

Do not expose the battery to high temperatures. Do not destroy, cut or crush the rechargeable battery; it can explode or release toxic materials. If your rechargeable battery is damaged, do not dismantle it or change its structure. Dispose of your rechargeable battery in accordance with current local regulations. If the battery leaks electrolyte, avoid any contact with this caustic and dangerous liquid; see a doctor if any contact occurs. Change out the battery and dispose of the defective battery in accordance with current local regulations.

Disconnect the charging cable from the electrical supply after each charge. Use only charging adapters that comply with USB-C standard. Make sure you are using a Class II certified charger. Do not use the device if the charging adapter or the charging cable are damaged. Do not allow children to play with the device. Do not leave the device unattended while charging. Do not try to open the battery pack. Keep the battery pack away from children.

If swallowed, consult a physician at once. For long-term storage, charge the rechargeable battery every six months. Avoid allowing your rechargeable battery to discharge completely. Be sure to store your rechargeable battery in a dry place. The ideal storage temperature is between 20 and 25 °C. Do not charge above 45° C.

The most up-to-date version of this document is available at: tado.com/conformity

tado[®] Termóstato de radiador inteligente X Bateria de pilhas recarregável

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Bateria de pilhas recarregável

Modelo: LB04
Comprimento: 26 mm
Diâmetro: 49 mm
Peso: 33 g
Tensão de saída: 4.2V CC máx.
Tecnologia de células: Bateria de polímero de iões de lítio 1000mAh 3.7V 3.7Wh
Porta de carregamento: USB-C
Tensão do carregador (não incluída): 5V CC
Corrente mínima do carregador (não incluída): 0.5A

RESTRICÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Temperatura ambiente: 0-50 °C

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

O presente dispositivo encontra-se em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das seguintes diretivas da UE:

- Diretiva CEM 2014/30/UE
- Diretiva RoHS 2015/863/UE
- Diretiva 2006/66/CE relativa a pilhas

Uma cópia da declaração de conformidade da UE está disponível em: tado.com/conformity

FABRICANTE

tado GmbH. Sapporobogen 6-8
80637 Munique, Alemanha

O símbolo REEE (resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) significa que um dispositivo deve ser descartado separadamente do lixo doméstico geral. Quando um dispositivo alcança o final da sua vida útil, deve ser levado para um ponto de recolha de resíduos designado para a eliminação segura ou reciclagem.

Isto conserva os recursos naturais, protege a saúde humana e ajuda o ambiente.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Aviso - Perigo: risco de explosão e queimaduras

Antes da primeira utilização do dispositivo de carregamento, verificar o nível de tensão local. A tensão de rede local não deve exceder a tensão de rede máxima indicada no dispositivo de carregamento. Este produto contém uma bateria recarregável de polímero de iões de lítio com uma capacidade de 1000 mAh.

Deve ser completamente carregado antes da primeira utilização.

Utilizar apenas uma pilha recarregável e oficial da tado[®]. A utilização de outro tipo de bateria recarregável pode danificar o dispositivo. Não utilizar outro tipo de bateria recarregável. Não submergir a bateria recarregável em água. Não descartar uma bateria

recarregável atirando-a ao fogo. Não expor a bateria a temperaturas elevadas. Não destruir, cortar ou despedaçar a bateria recarregável, uma vez que esta pode explodir ou libertar materiais tóxicos. No caso de a bateria recarregável se encontrar danificada, não a desmontar ou alterar a sua estrutura. Descartar a bateria recarregável de acordo com os regulamentos locais em vigor.

Se a bateria apresentar fugas de eletrólito, evitar qualquer contacto com este líquido cáustico e perigoso. Consultar um médico na eventualidade de ocorrer qualquer contacto. Substituir a bateria e descartar a bateria defeituosa de acordo com os regulamentos locais em vigor.

Desconectar o cabo de carregamento da alimentação elétrica após cada carregamento. Utilizar apenas adaptadores de carregamento compatíveis com o padrão USB-C. Certifique-se de que está a utilizar um carregador certificado de Classe II. Não utilizar o dispositivo se o adaptador de carregamento ou o cabo de carregamento estiverem danificados. Não permitir que crianças brinquem com o dispositivo.

Enquanto estiver a carregar, não deixar o dispositivo sem vigilância. Não deve tentar abrir a bateria de pilhas. Manter a bateria afastada do alcance das crianças.

Em caso de ingestão, consultar imediatamente um médico. Para armazenamento a longo prazo, carregar a bateria recarregável a cada seis meses. Evitar que a bateria recarregável se descarregue completamente. Certifique-se de que guarda a bateria recarregável num local seco. A temperatura de armazenamento ideal situa-se entre os 20 e os 25 °C. Não carregar acima dos 45° C.

A atualização mais recente do presente documento está disponível em:

tado.com/conformity

SPECIFICAȚII TEHNICE

Bateria reincărcabilă

Model: LB04
Lungime: 26 mm
Diametru: 49 mm
Greutate: 33 g
Tensiunea de ieșire: 4,2V CC max.
Tehnologie baterie: Bateria Li-Ion
Polimer 1000mAh 3.7V 3.7Wh
Port de încărcare: USB-C
Tensiunea încărcătorului (nu este inclus): 5V CC
Curent min. al încărcătorului (nu este inclus): 0,5A

RESTRICȚII DE FUNCȚIONARE

Temperatura ambiantă: 0-50°C

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante din următoarele directive UE:

- Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică
- Directiva RoHS 2015/863/UE
- Directiva 2006/66/CE privind bateriile

O copie a Declarației de conformitate UE este disponibilă la adresa: tado.com/conformity

PRODUCĂTOR

tado GmbH. Sapporobogen 6-8
80637 München, Germania

Simbolul DEEE înseamnă că un dispozitiv trebuie eliminat separat de deșeurile menajere generale. Atunci când un dispozitiv ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, acesta trebuie dus la un punct de colectare a deșeurilor desemnat pentru eliminare sau reciclare în siguranță.

Acest lucru conservă resursele naturale, protejează sănătatea umană și contribuie la protejarea mediului înconjurător.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Avertisment - Pericol: risc de explozie și arsuri

Înainte de prima utilizare a dispozitivului de încărcare, verificați nivelul tensiunii locale. Tensiunea rețelei locale nu trebuie să depășească tensiunea maximă a rețelei indicată pe dispozitivul de încărcare. Acest produs conține o baterie reincărcabilă Li-ion polimer cu o capacitate de 1000 mAh.

Încărcați-o complet înainte de prima utilizare.

Utilizați numai o baterie reincărcabilă oficială tado[®]. Utilizarea unui alt tip de baterie reincărcabilă vă poate deteriora dispozitivul. Nu utilizați niciun alt tip de baterie reincărcabilă. Nu scufundați bateria reincărcabilă în apă. Nu aruncați bateria reincărcabilă în foc. Nu expuneți bateria la temperaturi ridicate. Nu distrugeți, tăiați sau spargeți bateria reincărcabilă; aceasta poate exploda sau elibera materiale toxice. Dacă bateria dvs. reincărcabilă este deteriorată, nu o demontați și nu îi modificați structura. Aruncați bateria reincărcabilă în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Dacă bateria pierde electrolit, evitați orice contact cu acest lichid caustic și periculos; consultați un medic în caz de contact. Schimbați bateria și aruncați bateria defectă în conformitate cu reglementările locale în vigoare.

Deconectați cablul de încărcare de la sursa de alimentare electrică după fiecare încărcare. Utilizați numai adaptoare de încărcare care respectă standardul USB-C. Asigurați-vă că utilizați un încărcător certificat pentru clasa II. Nu utilizați dispozitivul dacă adaptorul de încărcare sau cablul de încărcare sunt deteriorate. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul. Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul încărcării. Nu încercați să deschideți bateria. Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

Cea mai recentă versiune a acestui document este disponibilă la adresa: tado.com/conformity

tado°

Inteligentny termostat grzejnikowy X Akumulator

PL

DANE TECHNICZNE

Akumulator
Model: LB04
Długość: 26 mm
Średnica: 49 mm
Masa: 33 g

Napięcie wyjściowe: maks. 4,2 V DC
Technologia ogniw: akumulator polimerowy litowo-jonowy 1000 mAh 3,7 V 3,7 Wh
Gniazdo ładowania: USB-C
Napięcie ładowarki (brak w zestawie): 5 V DC
Min. prąd ładowarki (brak w zestawie): 0,5 A

WARUNKI PRACY
Temperatura otoczenia: 0-50°C

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
To urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami następujących dyrektyw UE:

- Dyrektywa EMC 2014/30/UE
- Dyrektywa RoHS 2015/863/UE
- Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie akumulatorów

Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem:
tado.com/conformity

PRODUCENT
tado GmbH. Sapporobogen 6-8 80637 Monachium, Niemcy

Symbol WEEE oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać z ogólnymi odpadami domowymi. Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenie należy przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów w celu bezpiecznej utylizacji lub recyklingu.

Pozwala to chronić zasoby naturalne, zdrowie ludzkie i jest korzystne dla środowiska.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie – Niebezpieczeństwo: ryzyko wybuchu i oparzeń

Przed pierwszym użyciem ładowarki należy sprawdzić lokalne napięcie. Lokalne napięcie sieciowe nie może przekraczać maksymalnego napięcia sieciowego podanego na ładowarce. Ten produkt zawiera akumulator polimerowy litowo-jonowy o pojemności 1000 mAh.

Przed pierwszym użyciem należy go całkowicie naładować.

Należy używać wyłącznie akumulatorów oficjalnie zatwierdzonych przez firmę tado°. Używanie innego typu akumulatorów może uszkodzić urządzenie. Nie używać akumulatorów innego typu. Nie zanurzać akumulatora w wodzie. Nie wrzucać akumulatora do ognia. Nie wystawiać akumulatora na działanie wysokich temperatur. Nie niszczyć, nie przecinać ani nie zginać akumulatora, ponieważ może on eksplodować lub uwolnić toksyczne materiały. Jeśli akumulator jest uszkodzony, nie należy go demontować ani zmieniać jego budowy. Akumulator należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. Jeśli z akumulatora wycieknie elektrolit, należy unikać kontaktu z tą żrącą i niebezpieczną cieczą. W razie kontaktu elektrolitu ze skórą należy skontaktować się z lekarzem. Wymienić uszkodzony akumulator na nowy i poddać go utylizacji zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

Po każdym ładowaniu należy odłączyć kabel ładowania od źródła zasilania. Należy używać wyłącznie adapterów ładowania zgodnych ze standardem USB-C. Upewnić się, że posiadana ładowarka ma certyfikat klasy II. Nie używać urządzenia, jeśli adapter ładowania lub kabel ładowania są uszkodzone. Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem. Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru podczas ładowania. Nie próbować otwierać akumulatora. Akumulator należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Najbardziej aktualna wersja tego dokumentu jest dostępna pod adresem:
tado.com/conformity

tado°

Akıllı Radyatör Termostatı X Şarj Edilebilir Pil Paketi

TEKNİK ÖZELLİKLER
Şarj Edilebilir Pil Paketi
Model: LB04
Uzunluk: 26 mm
Çap: 49 mm
Ağırlık: 33 g
Çıkış gerilimi: 4,2 V DC maks.
Hücre teknolojisi: Li-iyon Polimer Pil 1000mAh 3,7 V 3,7 Wh
Şarj bağlantı noktası: USB-C
Şarj cihazı voltajı (dahil değildir): 5 V DC
Min. şarj cihazı akımı (dahil değildir): 0,5 A

ÇALIŞTIRMA KISITLAMALARI
Ortam Sıcaklığı: 0-50 °C

AB UYUMLUK BEYANI
Bu cihaz aşağıdaki AB Direktiflerinin temel gereklilikleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumludur:

- EMC Direktifi 2014/30/UE
- RoHS Direktifi 2015/863/UE
- Pil Direktifi 2006/66/EC

AB Uyumluk Beyanının bir kopyası şu adreste bulunmaktadır:
tado.com/conformity

Yalnızca resmi bir tado° şarj edilebilir pil kullanın. Başka türde bir şarj edilebilir pil kullanılması cihazınıza zarar verebilir. Başka türde bir şarj edilebilir pil kullanmayın. Şarj edilebilir pili suya daldırmayın. Şarj edilebilir bir pili ateşe atarak elden çıkarmayın. Pili yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Şarj edilebilir pili tahrir etmeyin, kesmeyin veya ezmeyin; aksi takdirde patlayabilir veya zehirli maddeler açığa çıkarılabilir. Şarj edilebilir piliniz hasar görmüşse sökmeğin veya yapısını değiştirmeyin. Şarj edilebilir pilinizi geçerli yerel yetkililere uygun olarak elden çıkarm.

Pil elektrolit sızdırıyorsa bu yakıcı ve tehlikeli sıvıyla temastan kaçının; temas halinde bir doktora başvurun. Pili değiştirin ve arızalı pili geçerli yerel yetkililere uygun olarak elden çıkarm. Her şarjdan sonra şarj kabloşunu elektrik kaynağından ayırın. Yalnızca USB-C standardına uygun şarj adaptörleri kullanın. Sınıf II onaylı bir şarj cihazı kullandığınızdan emin olun. Şarj adaptörü veya şarj kabloşu hasar görmüşse cihazı kullanmayın. Çocukların cihazla oynamasına izin vermayın. Şarj olurken cihazı gözetimsiz bırakmayın. Pil takımını açmaya çalışmayın. Pil takımını çocuklardan uzak tutun.

tado°

Älykäs lämpöpatterin termostaatti X Ladattava akkuyksikkö

TEKNISET TIEDOT
Ladattava akkuyksikkö
Malli: LB04
Pituus: 26 mm
Halkaisija: 49 mm
Paino: 33 g
Lähtöjännite: 4,2 V DC maks.
Kennoteknikka: Li-ion-polymeeriakku 1 000 mAh 3,7 V 3,7 Wh
Latausliitäntä: USB-C
Laturin jännite (ei sisälly toimitukseen): 5 V DC

Yutulması halinde derhal bir doktora başvurun. Uzun süreli saklama için şarj edilebilir pili alt ayda bir şarj edin. Şarj edilebilir pilinizin tamamen boşalmasının önüne geçin. Şarj edilebilir pili kuru bir yerde sakladığınızdan emin olun. İdeal saklama sıcaklığı 20 ila 25 °C arasındadır. 45 °C'nin üzerinde şarj etmeyin.

Bu belgenin en güncel versiyonuna şu adresten ulaşılabilir:
tado.com/conformity

Laturin minimivirta (ei sisälly toimitukseen): 0,5 A

KÄYTTÖÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET
Ympäristönlämpötila: 0–50 °C

EU-VAATIMUSTEN-MUKAISUUSVAKUUTUS
Tämä laite on seuraavien EU-direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiää koskevien säännösten mukainen:

- EMC-direktiivi 2014/30/UE
- RoHS-direktiivi 2015/863/UE
- Akkudirektiivi 2006/66/EY

EU-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen kopio on saatavilla osoitteessa:
tado.com/conformity

VALMISTAJA
tado GmbH. Sapporobogen 6-8 80637 München, Saksa

SER-symboli tarkoittaa, että laite on hävitettävä erillään tavallisesta kotitalousjätteestä. Kun laite saavuttaa käyttöikänsä lopun, se on vietävä valtuutettuun jätteenkeräyspisteeseen turvallisista hävittämistä tai kierräystä varten. Tämä säästää luonnonvaroja, suojaa ihmisten terveyttä ja auttaa ympäristöä.

TURVALLISUUTTA KOSKEVIA TIETOJA

Varoitus – Vaara: räjähdys- ja palovammavaara

Tarkista paikallinen nännitetaso ennen latauslaitteen ensimmäistä käyttöä. Paikallinen verkkojännite ei saa ylittää latauslaitteessa ilmoitettua suurinta verkkojännitettä. Tämä tuote sisältää ladattavan li-ion-polymeeriakun, jonka kapasiteetti on 1 000 mAh.

Lataa se kokonaan ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Käytä vain alkuperäistä ladattavaa tado°-akkua. Tyypiltään erilaisen ladattavan akun käyttö voi vahingoittaa laitetta. Älä käytä mitään tyypiltään erilaista ladattavaa akkua. Älä upota ladattavaa akkua veteen. Älä hävitä ladattavaa akkua polttamalla. Älä altista akkua korkeille lämpötiloille. Älä tuhoa, leikkaa tai murskaa ladattavaa akkua.

Se voi räjähtää tai vapauttaa myrkyllisiä aineita. Jos ladattava akku on vaurioitunut, älä pura sitä tai muuta sen rakennetta. Hävitä ladattava akku voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos akusta vuotaa elektrolyyttiä, vältä kaikkea kosketusta tähän syövyttävään ja vaaralliseen nesteeseen. Ota yhteys lääkäriin, jos kosketusta tapahtuu. Vaihda akku ja hävitä viallinen akku voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti. Irrota latauskaapeli sähkönsyötöstä jokaisen latauksen jälkeen. Käytä vain USB-C-standardin mukaisia lataussovittimia. Varmista, että käytät luokkaan II sertifioitua laturia. Älä käytä laitetta, jos lataussovitin tai latauskaapeli on vahingoittunut. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Älä jätä laitetta ilman valvontaa latauksen aikana. Älä yritä avata akkuyksikköä. Säilytä akkuyksikkö poissa lasten ulottuvilta.

Jos tuotetta on nieltä, ota heti yhteys lääkäriin. Pitkäaikaisen säilytyksen aikana lataa ladattava akku kuuden kuukauden välein. Vältä ladattavan akun tyhjenemistä kokonaan. Säilytä ladattavaa akkua kuivassa paikassa. Ihanteellinen säilytyslämpötila on 20–25 °C. Älä lataa yli 45 °C:ssa.

Tämän asiakirjan viimeisin päivitetty versio on saatavilla osoitteessa:
tado.com/conformity